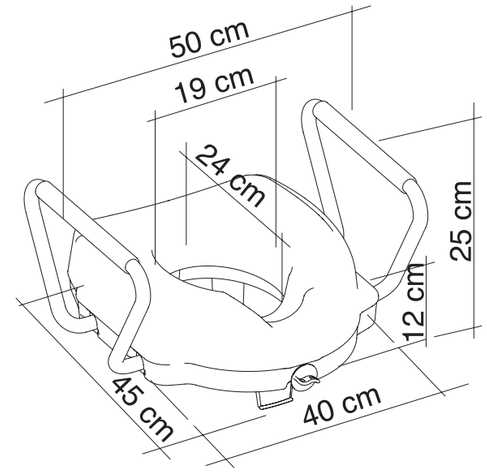
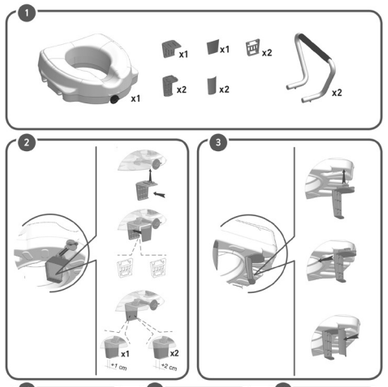
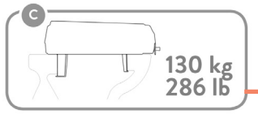
ALZAWATER CON VITE DI BLOCCAGGIO FRONTALE
RAISED TOILET SEAT WITH FRONTAL LOCKING SCREW
REHAUSSEUR WC AVEC VIS DE BLOCAGE FRONTAL
ALZAWATER CON TORNILLO DE BLOQUEO FRONTAL
TOILETTENSITZERHÖHUNG MIT FRONTALER SICHERUNGSSCHRAUBE
ΑΝΥΨΩΤΙΚΟ ΛΕΚΑΝΗΣ ΜΕ ΜΠΡΟΣΤΙΝΗ ΒΙΔΑ ΚΛΕΙΔΩΜΑΤΟΣ









Carico massimo
Max load
Charge maximale
Carga máxima

IT - LIMITE DI CARICO DEI BRACCIOLI:
AVVERTENZA: I braccioli servono ad aiutare l'utente a rimanere seduto in una posizione più riposante e fornire un ulteriore supporto sul quale è possibile scaricare parte del peso del corpo quando ci si siede o ci si alza. Tuttavia, non devono essere usati per appoggiarsi completamente a loro. Per un uso sicuro, non superare il carico massimo specifico raccomandato per i braccioli.
GB - ARMRESTS LOAD LIMIT:
WARNING: The armrests are meant to help the user to keep sitting in a more resting position and to provide a further support on which they can relieve part of the body weight when sitting down or standing up. However, they must not be used to completely lean on them. For a safe use, do not exceed the max load specifically recommended for the armrests.
FR - LIMITE DE CHARGE DES ACCOUDOIRS :
MISE EN GARDE : Les accoudoirs sont destinés à vous aider à rester assis dans une position plus reposante et à fournir un support supplémentaire sur lequel vous pouvez délester une partie du poids du corps en vous asseyant ou en vous levant. Cependant, veuillez ne pas les utiliser pour vous appuyer complètement dessus. Pour une utilisation en toute sécurité, ne dépassez pas la charge maximale spécifiquement recommandée pour les accoudoirs.
ES - LÍMITE DE CARGA DE LOS REPOSABRAZOS:
ADVERTENCIA: Los reposabrazos están destinados a ayudar al usuario a mantenerse sentado en una posición más en reposo y a proporcionar un soporte adicional en el que puedan aliviar parte del peso corporal al sentarse o ponerse de pie. Sin embargo, no deben utilizarse para apoyarse completamente en ellos. Para un uso seguro, no exceda la carga máxima recomendada específicamente para los reposabrazos.
DE - BELASTUNGSGRENZE DER ARMLEH NEN:
WARNHINWEIS: Die Armlehnen sollen dem Benutzer helfen, in einer bequemeren Haltung zu sitzen und beim Hinsetzen oder Aufstehen einen Teil des Körpergewichts abstützen zu können. Trotzdem darf man sich nicht mit seinem ganzen Gewicht auf sie stützen. Für den sicheren Gebrauch dürfen Sie die speziell empfohlene maximale Last nicht überschreiten.
GR - ΟΡΙΟ ΒΑΡΟΥΣ ΣΤΗΡΙΓΜΑΤΩΝ ΒΡΑΧΙΟΝΑ:
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Σκοπός των στηριγμάτων βραχίονα είναι να διευκολύνουν τον χρήστη ώστε να κάθεται με πιο ξεκούραστο τρόπο καθώς και να παρέχουν περαιτέρω στήριξη επιτρέποντάς του να στηρίζει ένα μέρος του βάρους του όταν ετοιμάζεται να καθίσει ή να σηκωθεί. Ωστόσο, ο χρήστης δεν πρέπει να στηρίζεται εξ ολοκλήρου επάνω σε αυτά. Για ασφαλή χρήση, μην υπερβαίνετε το μέγιστο βάρος που αναφέρεται για τα στηρίγματα βραχίονα.

REF **27750**

Gima S.p.A.
Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy
gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com
www.gimaitaly.com
Made in Italy

CH REP **Medicare Ag**
Hauptstrasse, 51 5024 Kuttigen, Schweiz
CHRN-AR-20002506

M27750-M-Rev.4-06.26

MD CE

Jeder schwere Unfall im Zusammenhang mit dem von uns gelieferten medizinischen Gerät muss unbedingt dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedsstaats, in dem das Gerät verwendet wird, gemeldet werden.

BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Die Toilettensitzerhöhungen sind für die Erhöhung der Toilettenschüssel ausgelegt, um das Hinsetzen und Aufstehen zu erleichtern und Selbstständigkeit und Komfort zu fördern. Das frontale Verriegelungssystems und die Armlehnen machen den Gebrauch des Produkts leichter.

INDIKATIONEN UND KONTRAINDIKATIONEN

Der Toilettensitzerhöhungen ist für ältere Leute, Rollstuhlfahrer, Personen mit eingeschränkter Bewegung z.B. nach einer Hüft-, Lenden- oder Knie-OP und alle, die Schwierigkeiten beim Hinsetzen und Aufstehen von der Toilettenschüssel haben, gedacht. Das Modell mit den herunterklappbaren Armlehnen ist besonders ideal für Rollstuhlfahrer, die sich seitlich vom Rollstuhl auf den Toilettensitz heben. Für den Gebrauch ist die Fähigkeit, ohne Hilfe sitzen zu können, erforderlich. Bei Wahrnehmungsstörungen oder Gleichgewichtsproblemen wird vom Gebrauch des Toilettensitzerhöhungen abgeraten.

SICHERHEITSWARNUNGEN UND HINWEISE

- Das maximale Benutzergewicht, das in der Montageanleitung angegeben ist, darf nicht überschritten werden.
- Vor dem Gebrauch muss geprüft werden, dass der Toilettensitzerhöhungen stabil auf dem WC liegt und korrekt mit dem mitgelieferten speziellen Befestigungszubehör befestigt ist.
- Die Armlehnen müssen richtig montiert werden und beim Gebrauch muss der sich bewegende Teil korrekt eingehakt werden, wie in den Montagebildern der Bedienungsanleitung.
- Bei der Montage muss man sich strikt an die Anweisungen und Zeichnungen der Bedienungsanleitung halten.
- Der Toilettensitzerhöhungen und seine Komponenten dürfen auf keinen Fall geändert werden.
- Den Toilettensitzerhöhungen nicht gebrauchen, wenn er beschädigt oder verändert ist. Risse und Verformungen können die Leistung und Sicherheit des Geräts ernsthaft beeinträchtigen.
- Prüfen Sie nach, dass die Höhe des Toilettensitzerhöhungen so ist, das der Benutzer ihn leicht und sicher benutzen kann.
- Stützen Sie sich beim Sitzen oder Stehen nicht auf den Toilettensitzerhöhungen.
- Während des Gebrauchs das Körpergewicht nicht zu sehr nach vorne lehnen. Eine falsche Position kann dazu führen, dass der Benutzer herunterrutscht und fällt.
- Der Toilettensitzerhöhungen darf nicht im Freien gelagert werden.

INFORMATIONEN ZUR WARTUNG

Die Produktwartung umfasst Reinigungs- und Desinfizierungsverfahren. Um den sicheren Gebrauch und einen angemessenen Hygienestandard zu garantieren, sollte der Benutzer diese Verfahren vor jedem Gebrauch durchführen.
Der Benutzer muss sichergehen, dass das Gerät und seine Komponenten intakt sind. Für die Reinigung und Desinfektion befolgen Sie bitte die ***Arbeitsschritte unten***

1. Tragen Sie Handschuhe.
2. Entfernen Sie erst den sichtbaren Schmutz und fahren Sie dann mit der gründlichen Desinfektion fort.
3. Benutzen Sie Wasser oder milde Reiniger zum Reinigen.
4. Wischen Sie mit einem trockenen, sauberen Lappen alle Oberflächen trocken. Sie können den Toilettensitzerhöhungen auch in der Spülmaschine bei höchster Temperatur reinigen.

ANFORDERUNGEN FÜR DEN WIEDERGEBRAUCH

Das Produkt kann von anderen Benutzer neu gebraucht werden. Vor dem Wiedergebrauch muss das Produkt korrekt gereinigt und desinfiziert werden. Vor der Weitergabe des Produkts an einen anderen Benutzer, muss es von einem Fachhändler geprüft werden.

KORREKTE ENTSORGUNG

Werfen Sie das Produkt nicht in den normalen Haushaltsabfall. erkundigen Sie sich bei den örtlichen Behörden, wie Sie das Produkt korrekt und umweltfreundlich entsorgen können.

REF	Erzeugniscode	LOT	Chargennummer
CE	Medizinprodukt im Sinne der Verordnung (EU) 2017/745		Hersteller
SN	Seriennummer		Herstellungsdatum
MD	Medizinprodukt		Gebrauchsanweisung beachten
UDI	Unique Device Identifier (Eindeutige Kennung des Geräts)	CH REP	Bevollmächtigter Vertreter in der Schweiz

GIMA-GARANTIEBEDINGUNGEN

Es wird die Standardgarantie B2B für 12 Monate von Gima geboten.